TEATRO DI SAN CARLO

Napoli 1737

Fondazione Teatro di San Carlo

Soci Fondatori Pubblici

Ministero per i Beni e le Attività Culturali
Ministro
Dario Franceschini

Regione Campania
Presidente
Vincenzo De Luca

Comune di Napoli
Sindaco
Luigi de Magistris

Altri Soci

Città Metropolitana di Napoli
Sindaco
Luigi de Magistris

Camera di Commercio di Napoli
Commissario
Ciro Fiola

Consiglio di Indirizzo

Luigi de Magistris
Presidente

Maria Luisa Faraone Mennella
Consigliere

Giuseppe Tesauro
Consigliere

Sergio De Felice
Consigliere

Mariano Bruno
Consigliere

Collegio dei Revisori dei Conti

Carlo Greco
Presidente in rappresentanza della Corte dei Conti

Michela Guarino
Componente in rappresentanza del Ministero dell'Economia e delle Finanze

Roberto Cappabianca
Componente in rappresentanza del Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Manuela Simonetti
Componente in rappresentanza del Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Sovrintendente e Direttore Artistico
Stéphane Lissner

Direttore Musicale
Juraj Valčuha

Direttore Onorario
Zubin Mehta

STAGIONE

20.XX.XXI

Indice / Table of contents

012 I Opera
039 I Danza / Dance
053 I Concerti / Concert
94 I Info
145 I Educational
165 I Progetto Concerto d'Imprese
179 I Partner & Sponsor
183 I Benemeriti e Sostenitori / Membership Programmes
198 I 5x1000 & Art Bonus
204 I Chi siamo
215 I Calendario/ Calendar
231 I Visite guidate/ Guided tours

STAGIONE /

Opera

012 | La bohème
014 | Rigoletto
016 | Don Giovanni
018 | Il Turco in Italia
020 | Salome
022 | Madama Butterfly
024 | La traviata
026 | Carmen
028 | La bohème
030 | L'elisir d'amore
032 | Les Pechêurs des perles
034 | My fair lady

STAGIONE D'OPERA
E DANZA 2020 / 2021
INAUGURAZIONE

OPERA /
dal 4 al 17 dicembre 2020

GIACOMO PUCCINI

La bohème

Direttore | JURAJ VALČUHA
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Direttore del Coro di Voci Bianche | STEFANIA RINALDI
Regia | EMMA DANTE*
Scene | CARMINE MARINGOLA*
Costumi | VANESSA SANNINO*
Luci | CRISTIAN ZUCARO*
Coreografia | SANDROMARIA CAMPAGNA*

Opera in quattro quadri
Libretto di Giuseppe Giacosa
e Luigi Illica, ispirato al romanzo di
Henri Murger *Scènes de la vie de bohème*

Nuova Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Mimì | **Selene Zanetti***
Musetta | **Damiana Mizzi***
Rodolfo | **Stephen Costello***
Marcello | **Ilya Kutyukhin***
Schaunard | **Pietro Di Bianco***
Colline | **Daniel Giulianini***
Benoît / Alcindoro | **Matteo Peirone**
Parpignol | **Daniele Lettieri**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo
con la partecipazione del Coro di Voci Bianche
del Teatro di San Carlo

DICEMBRE 2020 | serie ORO
venerdì 4, ore 20.00 - Turno A – Tariffa I
SERIE CREMISI
domenica 6, ore 17.00 - Turno F – Tariffa III
mercoledì 9, ore 18.00 - Turno B – Tariffa IV
venerdì 11, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa IV
domenica 13, ore 17.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa III
martedì 15, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa IV
giovedì 17, ore 18.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa IV

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 50 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Fin dalla sua prima a Torino nel 1896, *La Bohème* si è affermata come una delle opere in musica più amate di tutti i tempi e anche a Napoli ogni suo ritorno è un'affettuosa riscoperta. Come nei più grandi capolavori della letteratura e del teatro, protagonista è l'amore giovane, vissuto intensamente pur nella povertà e semplicità di una soffitta e condiviso con gli artisti "bohèmiens". *Bohème* è un'opera unica non solo nella produzione di Puccini ma nell'intero panorama operistico di un secolo che si preparava a lasciare spazio ad un altro. Certo, la "sindrome pucciniana" uccide anche in questo caso l'eroina di turno, come nelle sue altre opere. Ma la miscela drammaturgica tra pathos ed energia vitale instaura, grazie alla musica, un meccanismo perfetto, basato su simmetrie di coppie di innamorati. Puccini seppe creare una musica sublime per descrivere una situazione di disagio sociale che oggi appare modernissima ed attuale, come sottolinea alla sua maniera l'interpretazione registica di Emma Dante in questa nuova produzione del Teatro San Carlo, destinata ad essere ripresa più volte con una innovativa formula di aggiornamento costante dello spettacolo.

EN/

Since its premiere in Turin in 1896 *La Bohème* has been considered one of the most beloved operas of all times in music history and every return to Naples is a cherished discovery. As in the great works of drama and literature the protagonist is young love, lived fiercely despite the misery and modesty of a loft and shared with bohemian artists. *La Bohème* is a unique opera not only as far as Puccini's production but also in the operatic landscape of a century that was about to leave room for a new one. Surely Puccini's syndrome kills the heroine of the moment as it happens in his other works, however, thanks to music, the mix between pathos and vital energy creates a perfect device built on the balance of couples in love. Puccini composed sublime music to describe a situation of social unrest which, today appears very modern and actual, as it is pointed out by Emma Dante's own interpretation in this new production of Teatro San Carlo, destined to be performed many times with its innovative formula and constant renewal of the show.

STAGIONE D'OPERA
E DANZA 2020 / 21

OPERA /
dal 16 al 24 gennaio 2021

GIUSEPPE VERDI

Rigoletto

Direttore | STEFANO RANZANI
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | GIANCARLO COBELLI
Scene | PAOLO TOMMASI
Costumi | GIUSI GIUSTINO

Melodramma in tre atti
Libretto di Francesco Maria Piave
dal dramma *Le Roi s'amuse*
di Victor Hugo

Produzione del Teatro di San Carlo

Interpreti

Il Duca di Mantova | **René Barbera** (16, 19, 22 e 24) **/**
Giulio Pelligra (17, 21 e 23)
Rigoletto | **Željko Lučič*** (16, 19, 22 e 24) **/**
Simone Del Savio* (17, 21 e 23)
Gilda | **Aida Garifullina*** (16, 19, 22 e 24) **/**
Claudia Pavone (17, 21 e 23)
Sparafucile | **Alessio Cacciamani***
Maddalena | **Caterina Piva**
Giovanna | **Sofya Tumanian**
Il Conte di Monterone | **Gabriele Sagona**
Marullo | **Donato Di Gioia**
Matteo Borsa | **Enzo Peroni**
Il Conte di Ceprano | **Domenico Apollonio**
La Contessa di Ceprano | **Fulvia Mastrobuono**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

GENNAIO 2021 | serie CREMISI
sabato 16, ore 19.00 - Turno A – Tariffa III
domenica 17, ore 17.00 - Turno F – Tariffa III
martedì 19, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa IV
giovedì 21, ore 18.00 - Turno B – Tariffa IV
venerdì 22, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa IV
sabato 23, ore 19.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa III
domenica 24, ore 17.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa III

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 50 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Con *Rigoletto* tratto da *Le Roi s'amuse* di Victor Hugo, rappresentato alla Fenice di Venezia nel 1851, Verdi inaugurò il periodo trionfale della maturità conosciuto che avrebbe dopo poco prodotto gli altri due titoli della "trilogia popolare". La censura austriaca aveva reso la prima molto diversa dall'opera che conosciamo oggi e anche dopo il successo strepitoso *Rigoletto* girò per molti teatri con titoli e arrangiamenti diversi, fino a che non entrò nella forma definitiva stabilmente nei cartelloni operistici di tutto il mondo. La perfetta macchina teatrale che porta la vendetta sul perfido duca di Mantova tentata dal gobbo buffone di corte Rigoletto a ritorcersi contro il suo bene più amato, la figlia violentata Gilda, utilizza tutta la gamma delle emozioni timbriche dell'orchestra ed espressive delle grandi voci che la partitura richiede. È l'opera del dualismo e del doppio, dominata infatti dai contrasti esasperati come la notte e il giorno, l'ombra e la luce, fino all'epilogo tragico basato su un volontario scambio di persone, gesto estremo di amore purificatore che annulla odio e violenza.

EN/

Adapted from Victor Hugo's *Le Roi s'amuse* and performed at La Fenice in Venice in 1851, *Rigoletto* marks Verdi's triumphal period of known maturity that will produce, shortly after, the other two titles of his "popular trilogy". The opera we know today was heavily modified by Austrian censorship for its premiere and even after its huge success *Rigoletto* toured many theaters with different titles and arrangements until reaching it s definitive form in the operatic playbills around the world. The storyline of Rigoletto, the hunchbacked court buffoon, whose revenge against the wicked Duke of Mantua turns against his most precious gift, his beloved and violated daughter Gilda, enhances the opera's perfect theatrical machine which utilizes the orchestra's wide gamut of textured emotions, descriptive of the great voices requested by the score. It is an opera about dualism and about opposites. It is dominated by exasperated contrasts such as night and day, shadow and light and it remains as such until its tragic epilogue, built on the volitional exchange of two people, an extreme gesture of purifying love that annihilates hate and violence.

OPERA /
dal 12 al 20 febbraio 2021

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Don Giovanni

Direttore | RICCARDO MUTI
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | CHIARA MUTI
Scene | LEILA FTEITA
Costumi | ALESSANDRO LAI
Luci | VINCENT LONGUEMARE

Dramma giocoso in due atti
Libretto di Lorenzo Da Ponte

Nuova Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Don Giovanni | **Luca Micheletti***
Il Commendatore | **Antonio Di Matteo**
Donna Anna | **Mandy Fredrich***
Don Ottavio | **Giovanni Sala**
Donna Elvira | **Mariangela Sicilia**
Leporello | **Alessandro Luongo**
Zerlina | **Fatma Said**
Masetto | **Igor Onishchenko***

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

FEBBRAIO 2021 | serie ORO
venerdì 12, ore 20.00 - Turno A – Tariffa II
domenica 14, ore 17.00 - Turno F – Tariffa II
martedì 16, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa III
giovedì 18, ore 18.00 - Turno B – Tariffa III
sabato 20, ore 19.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa II

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 3 ore e 30 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Seconda opera italiana della trilogia composta a Vienna da Mozart col librettista Lorenzo Da Ponte, *Don Giovanni* ebbe la prima esecuzione nell'ottobre 1787 a Praga, dove già aveva trionfato la ripresa delle *Nozze di Figaro* e pare che alla prima fosse presente anche Casanova, alle cui imprese amatorie vagamente sembrava far riferimento la trama. Nella perfetta struttura drammaturgica agiscono tutte le componenti derivate dall'antica commedia dell'arte: personaggi seri (i nobili Donna Anna, Don Ottavio, e il fantasma del Commendatore), comici o bassi (il servo Leporello, la contadina Zerlina e suo marito Masetto) e le due parti realistiche di Don Giovanni e del suo vero antagonista Donna Elvira. Ma è nella tragica figura del "Burlador de Sevilla", il "grande seduttore"condannato a conquiste seriali, puntualmente registrate nel catalogo dal suo doppio buffo, Leporello, che l'opera ha trovato una dimensione di capolavoro universale, che ha affascinato prima di Mozart e Da Ponte drammaturgi come Tirso, Molière e Goldoni, esegeti da Kierkegaard a Starobinsky, e continua da due secoli ad ammaliare il pubblico dei teatri di tutto il mondo. Dopo l'enorme successo di *Così fan tutte* alla fine del 2018, Riccardo Muti torna al San Carlo ancora con Chiara Muti alla regia, percorrendo la trilogia in senso contrario in una nuova produzione del capolavoro mozartiano.

EN/

Don Giovanni is the second Italian opera of a trilogy that Mozart composed in Vienna with Lorenzo Da Ponte's librettos. It was first performed in Prague, in October, 1787 where the revival of *The Marriage of Figaro* already enjoyed a great triumph. Apparently Casanova, on whose romantic adventures the plot was loosely based, was present. All of the elements deriving from the old *commedia dell'arte* are present in its perfect dramatic structure: we find the serious characters (the nobles Donna Anna and Don Ottavio, the Commendatore's ghost), the comical or low ones (Leporello the servant, Zerlina the peasant and her husband Masetto) and the more realistic roles of Don Giovanni and his true antagonist Donna Elvira. However it is in the depiction of the tragic figure of the '*Burlador de Sevilla'* that Mozart's work finds its true dimension. It is in the figure of the great seducer, eternally condemned to meaningless serial conquests, punctually recorded in a catalogue by his funny counterpart, Leporello that *Don Giovanni* continues to acquire the universal value of a masterpiece that fascinated Mozart and Da Ponte and before them playwrights such as Tirso, Molière and Goldoni or philosophers such as Kierkgaard or Starobinsky, a masterpiece that still bewitches theater audiences all over the world. After the enormous success of *Cosi fan tutte*, Riccardo Muti comes back to Teatro San Carlo once again, following the trilogy backwards, under the stage direction of Chiara Muti in a new production of Mozart's masterpiece.

OPERA /
dal 13 al 26 marzo 2021

GIOACHINO ROSSINI

Il Turco in Italia

Direttore | CARLO MONTANARO*
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | ANTONIO CALENDA
Scene | NICOLA RUBERTELLI
Costumi | MAURIZIO MILLENOTTI

Opera buffa in due atti
Libretto di Felice Romani

Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Selim | **Marko Mimica***
Donna Fiorilla | **Julie Fuchs***
Don Narciso | **Ruzil Gatin***
Don Geronio | **Paolo Bordogna**
Prosdocimo | **Davide Luciano** (13, 16 e 18) **/**
Alessandro Luongo (21, 23 e 26)
Zaida | **Gaia Petrone**
Albazar | **Filippo Adami**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

MARZO 2021 | serie BLU
sabato 13, ore 19.00 - Turno A – Tariffa V
martedì 16, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VI
giovedì 18, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VI
domenica 21, ore 17.00 - Turno F – Tariffa V
martedì 23, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
venerdì 26, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 3 ore e 30 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Dopo il successo dell'*Italiana in Algeri* presentata l'anno precedente a Venezia, Rossini nel 1814 rappresentava alla Scala di Milano il suo pendant orientale, *Il Turco in Italia,* dramma buffo di Felice Romani. In questa partitura la precoce maturità del compositore lascia intuire i prossimi frutti del suo itinerario dalla farsa all'opera comica. Tipico soggetto basato su equivoci e travestimenti, il libretto vede il turco Selim conteso tra l'italiana Donna Fiorilla, moglie del pavido e tollerante Don Geronio, e la ex schiava e sua promessa sposa Zaida, che riuscirà con furbizia a ristabilire l'ordine naturale delle coppie. Il rapporto di quest'opera con Napoli è evidente fin dall'inizio dell'opera, quando i turchi sbarcano proprio sulla costa della città, dove si svolge tutta la vicenda (si svolge invece a Sorrento la commedia di Scarpetta *Il Turco napoletano,* resa celebre dal film interpretato nel 1953 da Totò). Peraltro l'anno dopo il nuovo successo milanese, nel 1815 Rossini accettò l'invito dell'impresario Barbaja trasferendosi proprio a Napoli come direttore del Teatro di San Carlo per i successivi sette anni e finalmente nel 1820 anche il suo Turco in Italia approdò sui palcoscenici napoletani. Torna al San Carlo dopo l'ultima ripresa nel 2004 che era stata accolta con grande affetto dal pubblico.

EN/

Rossini presented *The Turk in Italy*, his Oriental touch, in 1814 at La Scala in Milan, following the success of *The Italian in Algiers*, introduced the year before in Venice. It was a comic play by Felice Romani. In this precociously mature score we can foresee the fruits of his creative itinerary going from farce to comic opera. It is a typical plot based on disguise and misunderstanding. The libretto tells the story of Selim, a Turkish man, contended by two women, Donna Fiorilla, the wife of Don Geronio, a very tolerant a fearful man, and Zaida, an ex-slave betrothed to Selim. Zaida will succeed with her cunning to re-establish the natural order of the couples. The relation between Naples and this work becomes apparent since the very beginning of the opera, when the Turks land on the city shores where the entire story takes place (later Neapolitan playwright, Mario Scarpetta will set his comedy *Il Turco Napoletano in Sorrento*, which will become a famous movie starring Totò in 1953). Moreover in 1815, one year after his success in Milan, Barbaja, the impresario, invited Rossini to move to Naples as director of Teatro San Carlo. He will fulfill the role for the next seven years and finally in 1820 the opera was performed on the Neapolitan stage. It returns now to Teatro San Carlo after its revival in 2004, which was welcomed and cherished by our audience.

OPERA /
dal 11 al 20 aprile 2021

RICHARD STRAUSS

Salome

Direttore | JURAJ VALČUHA
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | MANFRED SCHWEIGKOFLER
Scene | NICOLA RUBERTELLI
Costumi | KATHRIN DORIGO

Dramma in un atto
Libretto di Hedwig Lachmann,
dal poema omonimo di Oscar Wilde

Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Erode | **Roberto Saccà***
Erodiade | **Lioba Braun**
Salome | **Vida Miknevičiūtė***
Jochanaan | **Johan Reuter***
Narraboth | **Matthew Newlin***
Il paggio di Erodiade | **Jurgita Adamonyte**
Cinque Giudei | **Cristiano Olivieri, David Ferri Durà, Pietro Picone, Gregory Bonfatti, Antonio Feltracco**
Due Nazareni | **Roberto Abbondanza, Christian Hübner**
Due Soldati | **Seung Pil Choi, Roman Astakhov**
Un uomo della Cappadocia | **Francesco Leone**
Uno Schiavo | **Luciano Leoni**

Orchestra del Teatro di San Carlo

APRILE 2021 | Serie BLU
domenica 11, ore 19.00 - Turno A – Tariffa V
mercoledì 14, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VI
sabato 17, ore 19.00 - Turno F – Tariffa V
martedì 20, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VI

Spettacolo in Tedesco con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 1 ora e 50 minuti circa, senza intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Il pubblico napoletano ha sempre amato le opere di Richard Strauss, presenti da un secolo al San Carlo più frequentemente che in altri teatri storici italiani. L'ultima *Salome* di Manfred Schweigkofler torna in scena dopo sette anni, affidata alla direzione di Juraij Valčuha.
Il dramma in un solo atto, tratto quasi integralmente dalla pièce di Oscar Wilde, fu presentato al pubblico tedesco per la prima volta nel 1905 e conobbe subito un successo internazionale mai venuto meno. La forza drammaturgica del testo, ai suoi tempi scandaloso, è resa da una invenzione musicale mirabile che fissa l'episodio di ambientazione biblica in un orizzonte senza tempo e sempre contemporaneo per lo spettatore, investito dalla potenza dei suoni come dalla bellezza raggelante della luna.
L'epilogo è annunciato dalla scena più famosa, la lunga e sensuale danza di Salome che ottiene la promessa di Erode di poter possedere per la sua malata passione la testa di Jochanaan, ossia Giovanni il Battista.
L'organico orchestrale previsto dalla partitura è imponente e contribuisce a trascinare lo spettatore in un vortice ipnotico irresistibile.

EN/

Neapolitan audiences have always appreciated Richard Strauss' works since, for about a century, it has been performed at San Carlo more frequently than in any other Italian historic theatre. The last *Salome* by Manfred Schweigkofer comes back to the stage after 7 years conducted by Juraij Valčuha. This one act opera was introduced to German audiences for the first time in 1905 and enjoyed immediately a huge international success. The inventiveness of the music enhances the strong dramaturgy of the text, which was scandalous for its times. The piece is extremely contemporary and sets the biblical episode in a timeless horizon which surrounds the spectator with powerful sounds and the chilling beauty of the moon.
The epilogue is revealed by the most famous scene of the piece, Salome's long and sensual dance. She obtains Herod's promise to give her the head of Jochanaan, John the Baptist to fulfil her sick passion. The orchestration provided by the score is impressive and it contributes to drag the spectator in an inescapable hypnotic spiral.

OPERA /
dal 30 aprile al 13 maggio 2021

GIACOMO PUCCINI

Madama Butterfly

Direttore | DAN ETTINGER*
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | FERZAN ÖZPETEK
Scene | SERGIO TRAMONTI
Costumi | ALESSANDRO LAI

Tragedia giapponese in tre atti
Libretto di Giuseppe Giacosa
e Luigi Illica

Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Madama Butterfly | **Anna Pirozzi** (30, 4, 6, 8 e 12) **/**
Valeria Sepe (2, 5, 7, 11 e 13)
F. B. Pinkerton | **Giorgio Berrugi** (30, 4, 6, 8 e 12 **/**
Sergio Escobar* (2, 5, 7, 11 e 13)
Suzuki | **Annalisa Stroppa**
Sharpless | **Andrzej Filończyk***
Goro | **Saverio Fiore**
Lo zio Bonzo | **Ildo Song**
Il Principe Yamadori | **Paolo Orecchia**
Kate Pinkerton | **Rossella Locatelli**
Il Commissario Imperiale | **Enrico Di Geronimo**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

APRILE 2021 | serie CREMISI
venerdì 30, ore 20.00 – Tariffa III
MAGGIO 2021 | serie CREMISI
domenica 2, ore 17.00 – Tariffa III
martedì 4, ore 20.00 – Tariffa IV
mercoledì 5, ore 18.00 – Tariffa IV
giovedì 6, ore 18.00 – Tariffa IV
venerdì 7, ore 20.00 – Tariffa IV
sabato 8, ore 19.00 – Tariffa III
martedì 11, ore 20.00 – Tariffa IV
mercoledì 12, ore 18.00 – Tariffa IV
giovedì 13, ore 18.00 – Tariffa IV

Spettacolo Fuori Abbonamento

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 3 ore circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

La genesi di *Butterfly* illustra bene la curiosità intellettuale di Puccini. Giunto a Londra per una replica di *Tosca*, nell'estate del 1900, si era recato in un teatro di prosa per assistere ad un dramma tratto dalla vicenda della *Signora dei crisantemi* dello scrittore-viaggiatore Pierre Loti, e ne era rimasto folgorato. Con cura meticolosa seguì la redazione del libretto da parte di Illica e Giacosa mentre si procurava materiale etnico sul Giappone attraverso la moglie dell'ambasciatore giapponese in Italia. Dalla sua prima rappresentazione alla Scala di Milano nel 1904, che fu un fiasco preannunciato, l'opera vide una lunga serie di trionfi che non si è mai arrestata fino ad oggi. Storia di amore puro e ingannato, di attesa e di morte, in *Butterfly l*a musica agisce da protagonista assoluta nel canto e nell'orchestra, dando vita a maschere e colori inzuppati nell'orientalismo, con una partecipazione emotiva totale. Il regista di questa recente e molto apprezzata produzione del San Carlo, Ferzan Özpetek, ha trapiantato la vicenda negli anni successivi al disastro nucleare di Nagasaki con grande rispetto per l'originale pucciniano, e con la sola libertà dell'inserzione cinematografica durante il coro a bocca chiusa, che è poi la sua firma d'autore, come avviene anche in *Traviata*.

EN/

The genesis of *Butterfly* really shows Puccini's intellectual curiosity. He was in London in the summer of 1900 for a performance of *Tosca* and he attended a play adapted from Pierre Loti 's *Madame Crystantheme* and he was immediately taken with it. Soon after he followed meticulously the outline of the libretto by Illiaca and Giacosa while at the same time gathering ethnic material on Japan thanks to the wife of the Japanese ambassador in Italy. Apart from its premiere at La Scala in Milan which was an anticipated fiasco, the opera has enjoyed a steady series of triumphs to this day. It is a story of pure and betrayed love, of death and anticipation. In *Butterfly* music is the absolute protagonist, it elicits total emotional participation using the orchestra and the signing to create masks that come alive with oriental colors. Ferzan Özpetek is the director of this recent and critically acclaimed production of Teatro San Carlo. He has set the narrative in the years following the nuclear disaster of Nakasaki, keeping however great respect towards Puccini's original storyline. He only takes the liberty to insert a film fragment during the humming chorus, as a recognizable signature, which also appears in his *Traviata*.

OPERA /
dal 11 al 27 giugno 2021

GIUSEPPE VERDI

La traviata

Direttore | KAREL MARK CHICON*
Maestro del Coro | GEA GARATTI
Regia | FERZAN ÖZPETEK
Scene | DANTE FERRETTI
Costumi | ALESSANDRO LAI

Opera in tre atti
Libretto di Francesco Maria Piave
dal dramma *La dame aux camélias*
di Alexandre Dumas

Produzione del Teatro di San Carlo

Interpreti

Violetta Valery | **Ailyn Pérez*** (11, 16, 18, 22 e 25) **/**
Jessica Pratt (17, 19, 24 e 27)
Flora Bervoix | **Mariangela Marini**
Annina | **Michela Petrino**
Alfredo Germont | **Leonardo Caimi** (11, 16, 18, 22 e 25) **/**
Ivan Magrì (17, 19, 24 e 27)
Giorgio Germont | **George Gagnidze**
Gastone | **Lorenzo Izzo**
Il barone Douphol | **Nicolò Ceriani**
Il marchese d'Obigny | **Donato Di Gioia**
Il dottor Grenvil | **Francesco Leone**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

GIUGNO 2021 | serie CREMISI
Venerdì 11, ore 20.00 – Tariffa III
Mercoledì 16, ore 18.00 – Tariffa IV
Giovedì 17, ore 18.00 – Tariffa IV
Venerdì 18, ore 20.00 – Tariffa IV
Sabato 19, ore 19.00 – Tariffa III
Martedì 22, ore 20.00 – Tariffa IV
Giovedì 24, ore 18.00 – Tariffa IV
Venerdì 25, ore 20.00 – Tariffa IV
Domenica 27, ore 17.00 – Tariffa III

Spettacolo Fuori Abbonamento

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 3 ore e 15 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

L'opera che da un secolo e mezzo resta la più rappresentata al mondo, non fu capita al momento della sua prima a Venezia, nel 1853. Verdi era rimasto impressionato dal dramma teatrale della *Dame aux camèlias* di Dumas che aveva visto a Parigi, spinto da Giuseppina Strepponi con cui proprio in Francia era nata una relazione che sarebbe durata tutta la vita, ed aveva deciso di compiere un ulteriore salto in avanti rispetto alle convenzioni operistiche del suo tempo che non accettavano di mettere in scena la realtà contemporanea. Marie Duplessis, la cortigiana sua ex amante che Dumas aveva raffigurato in Marguerite, era morta solo sei anni prima di tisi a 23 anni. La Violetta di Verdi è anche un omaggio a Parigi e alla modernità. Il regista Özpetek ha ambientato la sua *Traviata* "tra champagne e narghilé" nel primo Novecento, con la sua pennellata di elegante esotismo ottomano, ma conservando con grande rispetto la struttura già d'avanguardia creata dal compositore. Il ritorno al San Carlo di questo spettacolo molto amato è proposto in ideale dittico con la *Butterfly*.

EN/

Although *Traviata r*emains the most played opera in over a century, it was not appreciated at the premiere in Venice in 1853. Verdi was very impressed by Dumas' play *La Dame aux camèlias* that he saw in Paris, advised by Giuseppina Strepponi. He actually met her in Paris and kept the relationship going for his entire life. Moved by the play Verdi decided to take a leap forward and break some of the operatic conventions that did not allow the depiction of contemporary life in the mise en scene. Marguerite depicts Marie Duplessis, a courtesan and Dumas' ex-lover, who had died of tuberculosis 6 years before at age 23. Verdi's Violetta is also a homage to Paris and to modernity. In his version Özpetek sets *Traviata* at the beginning of Novecento, between "champagne and hookahs", adding elegant strokes of Ottoman exoticism with his brush, keeping close, however, to the composer's original groundbreaking structure. The revival of this beloved show at San Carlo comes attached to *Butterfly* as an ideal diptych.

OPERA /
dal 20 al 26 giugno 2021

GEORGES BIZET

Carmen

Direttore | DAN ETTINGER
Maestro del Coro | GEA GARATTI
Direttore del Coro di Voci Bianche | STEFANIA RINALDI
Regia | DANIELE FINZI PASCA
Scene | HUGO GARGIULO
Costumi | GIOVANNA BUZZI

Opéra-comique in quattro atti
su libretto di Henri Meilhac e
Ludovic Halévy ispirato alla novella
omonima di Prosper Mérimée

Produzione
del Teatro di San Carlo

Interpreti

Carmen | **Elīna Garanča***
Don José | **Jean-François Borras**
Escamillo | **Alexander Vinogradov**
Moralès | **Daniele Terenzi**
Zuniga | **Gabriele Sagona**
Micaëla | **Selene Zanetti**
Mercédès | **Aurora Faggioli**
Frasquita | **Mariam Battistelli**
Dancairo | **Michele Patti**
Remendado | **Filippo Adami**

Orchestra, Coro e Balletto del Teatro di San Carlo
con la partecipazione del Coro di Voci Bianche
del Teatro di San Carlo

GIUGNO 2021 | serie CREMISI
Domenica 20, ore 19.00 – Tariffa III
Mercoledì 23, ore 18.00 – Tariffa IV
Sabato 26, ore 19.00 – Tariffa III

Spettacolo Fuori Abbonamento

Spettacolo in Francese con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 3 ore e 15 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Nella movimentata incisione che accompagnava la prima edizione dello spartito di *Carmen* nel 1875 si ritrovano tutte le componenti dell'esotismo che aveva scatenato la moda spagnola a Parigi: il torero con i picadores, la zingara con le sue compagne, gendarmi donzelle e popolo in abiti flamenchi con la porta moresca del quartiere arabo di Siviglia. Nietzsche aveva scelto quest'opera per rappresentare la musica "mediterranea", solare, che voleva opporre alle brume wagneriane. Era prevedibile che la storia pruriginosa di una gitana che preferisce farsi uccidere che rinunciare alla propria autodeterminazione di donna libera e di un soldato che sprofonda nel degrado morale, rifiutando il salvifico amore puro, non poteva piacere al pubblico borghese parigino dell'Opéra Comique, abituato a garbati spettacoli per le famiglie. E invece la grandezza di questa partitura, oggi tra le opere più eseguite e amate al mondo, è nel suo incarnare una tragedia senza tempo, che si presta ad ogni tipo di interpretazione registica mantenendo intatta la potenza espressiva del canto.

EN/

If we look at the lively etching from the 1875 first edition of *Carmen*'s music score, we can see all the components of the exoticism that triggered the Spanish fashion in Paris: the matador and his picadors, the gypsy and her friends, gendarmes, women and folks wearing flamenco clothes by the Moorish gate in the Arab quarter of Seville. Nietzsche picked this opera to represent the cheerful music of the Mediterranean in contrast to Wagner's brumes. However, the titillating story of a gypsy, who would rather be killed than give up her self-determination as a free woman, and of a soldier, who falls prey to total decay, denying the salvific power of true love - did not appeal to the middle class audience of the Opéra Comique in Paris. They were used to polite family oriented shows. As it happens the greatness of this score, one of the most reproduced and beloved, resides in the embracement of a timeless tragedy that allows space for theatrical interpretations and leaves intact, at the same time, the powerful expression of its singing.

OPERA /
dal 6 al 13 luglio 2021

GIACOMO PUCCINI

La bohème

Direttore | JURAJ VALČUHA
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Direttore del Coro di Voci Bianche | STEFANIA RINALDI
Regia | EMMA DANTE
Scene | CARMINE MARINGOLA
Costumi | VANESSA SANNINO
Luci | CRISTIAN ZUCARO
Coreografia | SANDROMARIA CAMPAGNA

Opera in quattro quadri
Libretto di Giuseppe Giacosa
e Luigi Illica, ispirato al romanzo di
Henri Murger *Scènes de la vie de bohème*

Nuova Produzione del Teatro di San Carlo

Interpreti

Mimì | **Eleonora Buratto**
Musetta | **Damiana Mizzi**
Rodolfo | **Piero Pretti**
Marcello | **Andrzej Filończyk**
Schaunard | **Pietro Di Bianco**
Colline | **Daniel Giulianini**
Benoît / Alcindoro | **Matteo Peirone**
Parpignol | **Daniele Lettieri**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo
con la partecipazione del Coro di Voci Bianche
del Teatro di San Carlo

LUGLIO 2021 | serie BLU
martedì 6, ore 20.00 – Tariffa VI
giovedì 8, ore 18.00 – Tariffa VI
sabato 10, ore 19.00 – Tariffa V
domenica 11, ore 17.00 – Tariffa V
martedì 13, ore 20.00 – Tariffa VI

Spettacolo Fuori Abbonamento

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 50 minuti circa, con intervalloe

IT/

Fin dalla sua prima a Torino nel 1896, *La Bohème* si è affermata come una delle opere in musica più amate di tutti i tempi e anche a Napoli ogni suo ritorno è un'affettuosa riscoperta. Come nei più grandi capolavori della letteratura e del teatro, protagonista è l'amore giovane, vissuto intensamente pur nella povertà e semplicità di una soffitta e condiviso con gli artisti "bohèmiens". *La Bohème* è un'opera unica non solo nella produzione di Puccini ma nell'intero panorama operistico di un secolo che si preparava a lasciare spazio ad un altro. Certo, la "sindrome pucciniana" uccide anche in questo caso l'eroina di turno, come nelle sue altre opere. Ma la miscela drammaturgica tra pathos ed energia vitale instaura, grazie alla musica, un meccanismo perfetto, basato su simmetrie di coppie di innamorati. Puccini seppe creare una musica sublime per descrivere una situazione di disagio sociale che oggi appare modernissima ed attuale, come sottolinea alla sua maniera l'interpretazione registica di Emma Dante in questa nuova produzione del Teatro San Carlo, destinata ad essere ripresa più volte con una innovativa formula di aggiornamento costante dello spettacolo.

EN/

Since its premiere in Turin in 1896 *La Bohème* has been considered one of the most beloved operas of all times in music history and every return to Naples is a cherished discovery. As in the great works of drama and literature the protagonist is young love, lived fiercely despite the misery and modesty of a loft and shared with bohemian artists. *La Bohème* is a unique opera not only as far as Puccini's production but also in the operatic landscape of a century that was about to leave room for a new one. Surely Puccini's syndrome kills the heroine of the moment as it happens in his other works, however, thanks to music, the mix between pathos and vital energy creates a perfect device built on the balance of couples in love. Puccini composed sublime music to describe a situation of social unrest which, today appears very modern and actual, as it is pointed out by Emma Dante's own interpretation in this new production of Teatro San Carlo, destined to be performed many times with its innovative formula and constant renewal of the show.

OPERA /
dal 23 al 31 luglio2021

GAETANO DONIZETTI

L'elisir d'amore

Direttore | RICCARDO FRIZZA*
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | DAMIANO MICHIELETTO
Scene | PAOLO FANTIN
Costumi | SILVIA AYMONINO

Opera in due atti
Libretto di Felice Romani

Produzione del Palau de les Arts
Reina Sofía di Valencia
e del Teatro Real di Madrid

Interpreti

Adina | **Rosa Feola**
Nemorino | **Xabier Anduaga***
Belcore | **Gabriele Viviani**
Il Dottore Dulcamara | **Nicola Alaimo**
Giannetta | **Francesca Benitez**

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo

LUGLIO 2021| serie BLU
venerdì 23, ore 20.00 - Turno A – Tariffa V
domenica 25, ore 17.00 - Turno F – Tariffa V
martedì 27, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VI
giovedì 29, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VI
sabato 31, ore 19.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa V

Spettacolo in Italiano con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 50 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Mentre Donizetti era nel pieno del fecondo periodo napoletano, chiamato a dirigere il Teatro di San Carlo dal 1822 al 1838, andò in scena a Milano nel 1832 il suo "melodramma giocoso" più famoso, *L'Elisir d'amore*. Il librettista Felice Romani aveva tratto la sua storia da un recente *opéra-comique* di Auber e Scribe, ma il compositore aveva contribuito notevolmente alla caratterizzazione dei personaggi. Nacque così un modello innovativo di commedia buffa "romantica", in cui prevalgono i sentimenti autentici sulle maschere e sugli stereotipi da farsa. I due giovani innamorati supereranno tutte le difficoltà grazie alla costanza e alla sincerità dei loro sentimenti e ciascuno dei personaggi riceve una veste melodica propria. Così il "ciarlatano" Dulcamara si presenta con una delle più straordinarie arie buffe della storia dell'opera, ma dovrà ammettere che il fascino delle donne è più potente del suo elisir, mentre Adina può conquistare col canto il cuore di Nemorino, che a sua volta riesce a descrivere l'onestà e la sincerità dei suoi sentimenti con i più semplici mezzi espressivi, come la celebre romanza "Una furtiva lagrima".

EN/

L'Elisir d'amore, Donizetti's famous comic opera, premiered in Milan in 1832. At the time he was enjoying a very productive time directing Teatro San Carlo from 1822 to 1838. The libretto, by Felice Romani is adapted from a recent *opéra-comique* written by Auber and Scribe and Donizetti contributed heavily to the creation of its characters. What was created in the end was a new format for romantic comic opera, in which authentic emotions prevail over the stereotypes of classical farce. The young lovers overcome all obstacles thanks to the sincerity and perseverance of their feelings and each character is defined by his own melodic signature. For example Dulcamara "the charlatan" is introduced by one of the most extraordinary comic arias of the history of opera, he will have to admit that a woman's charm is more powerful than his elixir. Adina, with her singing, can conquer Nemorino's hearth and, in turn, Nemorino manages to describe the authenticity of his feelings in the most passionate way with the famous piece "Una furtiva lacrima".

OPERA /
dal 12 al 25 settembre 2021

GEORGES BIZET

Les Pêcheurs de perles

Direttore | MARCO ARMILIATO*
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | YOSHI OÏDA*
Scene | TOM SCHENK*
Costumi | RICHARD HUDSON*
Coreografie | DANIELA KURZ*
Luci | FABRICE KEBOUR*

Opéra-lyrique in tre atti di
Eugène Cormon e Michel Carré

Produzione dell'Opéra Comique
Yoshi Oïda

Interpreti

Nadir | **Lawrence Brownlee***
Zurga | **Lucas Meachem***
Leila | **Nino Machaidze**
Nourabad | **Dario Russo**

Orchestra, Coro e Balletto
del Teatro di San Carlo

SETTEMBRE 2021 | serie BLU
domenica 12, ore 19.00 - Turno A – Tariffa V
martedì 14, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VI
venerdì 17, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
martedì 21, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
giovedì 23, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VI
sabato 25, ore 19.00 - Turno F – Tariffa V

Spettacolo in Francese con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 35 minuti circa, con intervallo

*per la prima volta al Teatro di San Carlo

IT/

Bizet non aveva compiuto ancora i 25 anni nel 1863 quando al Théâtre Lyrique di Parigi venne messa in scena questa sua prima opera importante, con buona accoglienza del pubblico ma presto dimenticata e rivalutata come il suo primo capolavoro solo dopo la scomparsa del compositore. *Les pêcheurs de perles* è un manifesto dell' esotismo, di gran moda in Europa e soprattutto nella Francia coloniale del tempo anche grazie ai racconti dei viaggiatori. Ambientata nell'isola di Ceylon tra i "pescatori di perle" del titolo, la storia racconta di un'amicizia tra due uomini che supera la gelosia e di una vergine velata, consacrata contro voglia al tempio, che sceglie l'amore, con riti misteriosi e roghi che diventano salvifici. Ma soprattutto veniamo avvolti da melodie incantate e ondate di timbri orchestrali che evocano i mari lontani e il brivido dell'ignoto.

EN/

Bizet was not even 25 when the Théâtre Lyrique in Paris produced his first important opera. It was warmly welcomed by the audience but soon forgotten and it was only recognized as a masterpiece after his death. *Les pêcheurs de perles* is a manifesto of exoticism, which was very fashionable in Europe, especially in colonial France also thanks to the travelers tales. The story is set on the island of Ceylon, amongst the pearl fishers from the opera title and is about the powerful friendship of two men that wins over jealousy and about a veiled maiden consecrated against her will to the temple who chooses love. There are mysterious rites and purifying fires and we are surrounded by enchanted melodies and waves from the orchestra that evoke distant seas and thrill of the unknown.

OPERA /
dal 14 al 24 ottobre 2021

FREDERICK LOEWE

My fair lady

Direttore | DONATO RENZETTI
Maestro del Coro| GEA GARATTI
Regia | PAUL CURRAN
Scene | GARY MC CANN
Costumi | GIUSI GIUSTINO
Coreografie | KYLE LANG
Luci | DAVID MARTIN JACQUES

Musical in due atti
Versione musicale della commedia
di G. B. Shaw *Pygmalion* (1912)
Libretto di Alan Jay Lerner

Coproduzione del
Teatro di San Carlo con il Teatro
Massimo di Palermo

Interpreti

Eliza Doolittle | **Nancy Sullivan**
Mr. Henry Higgins | **Robert Hands**
Colonnello Pickering | **John Conroy**

Orchestra, Coro e Balletto
del Teatro di San Carlo

OTTOBRE 2021 | serie BLU
giovedì 14, ore 20.00 - Turno A – Tariffa V
venerdì 15, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VI
sabato 16, ore 17.00 / ore 21.00 - Fuori Abbonamento (doppio spettacolo) - Tariffa V
domenica 17, ore 17.00 - Turno F – Tariffa V
martedì 19, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
mercoledì 20, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VI
giovedì 21, ore 18.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
venerdì 22, ore 17.00 / ore 21.00 Fuori Abbonamento (doppio spettacolo) – Tariffa VI
sabato 23, ore 17.00 / ore 21.00 Fuori Abbonamento (doppio spettacolo) – Tariffa V
domenica 24, ore 17.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa V

Spettacolo in Inglese con sovratitoli in Italiano e in Inglese

Durata: 2 ore e 50 minuti circa, con intervallo

IT/

Non perde il suo smalto dopo 60 anni dalla sua creazione uno dei musical più celebri della storia di questo genere musicale, approdato al Teatro San Carlo appena due stagioni fa. Dopo il suo debutto a Broadway nel marzo del 1956 rimase in cartellone per ben 2717 serate e poi altre 2281 a Londra, in entrambe le piazze con una giovanissima Julie Andrews nel ruolo della goffa fioraia Eliza Doolittle, poi passato ad Audrey Hepburn nella versione cinematografica del 1964 che assicurò l'immortalità dell'opera. Come è ben noto il librettista Alan Lerner aveva ricavato la vicenda dal *Pygmalion* di George Bernard Shaw (1913) lavorando a stretto contatto con il compositore Frederick Loewe per farlo diventare un vero musical secondo la moda del momento, con scene spassose, equivoci e grandi pagine corali. La musica di *My Fair Lady* trascina lo spettatore in un vortice di innocente felicità, con melodie famose e intere sezioni che potrebbero essere in un qualsiasi capolavoro del teatro d'opera, ma sempre con leggerezza. La storia del maturo professore che si innamora della sua creatura (il mito di Pigmalione), la ragazza alla quale per scommessa insegna oltre alla fonetica dell'inglese *upper class*, le regole dell'eleganza sociale, e che invece scardinerà la sua misogina visione del mondo.

EN/

Still fresh after 60 years from its Broadway opening, this show landed two seasons ago at Teatro San Carlo. One of the most famous in its genre, this musical run on Broadway for 2717 performances after his debut in March, 1956 and for 2281 performances in the West End. A very young Julie Andrews was casted as Eliza Doolittle, the clumsy flower girl, in both New York and London. The role was then given to Audrey Hepburn for the film version of 1964 which sanctioned the success of the show. It is well known that lyricist Alan Lerner took the plot and dialogue from Bernard Shaw's *Pygmalion* (1913) and worked closely with composer Frederick Loewe to create a musical that included all the genre's fashionable ingredients with funny scenes, misadventures and great chorus numbers. *My Fair Lady*'s music takes the spectator for a happy spin of famous melodies with entire sections worthy of an opera masterpiece but always lightheartedly. It is the story of a mature professor that falls in love with his creation (Pygmalion's myth).). The girl, to which he teaches phonetics and good bed manners, in order to win a bet and to introduce her to the English upper class, ends up shaking his foundations, and change his misogynous vision of the world.

STAGIONE /

Danza

040 | Lo Schiaccianoci
042 | Cenerentola
044 | Requiem
046| Come un respiro / Bolero
048 | Balanchine night

STAGIONE D'OPERA
E DANZA 2020 / 2021

DANZA /
dal 23 dicembre 2020 al 3 gennaio 2021

PËTR IL'IČ ČAJKOVSKIJ

Lo schiaccianoci

Direttore | MANUEL COVES
Direttore del Coro di Voci Bianche | STEFANIA RINALDI
Coreografia | GIUSEPPE PICONE
Scene | NICOLA RUBERTELLI
Costumi | GIUSI GIUSTINO

Balletto in due atti e tre scene
basato su uno scenario di Marius Petipa
dalla versione di Alexandre Dumas padre
del racconto di E. T. A. Hoffmann,
Nußknacker und Maüsekönig
(Schiaccianoci e il re dei Topi)

Produzione del Teatro di San Carlo

Orchestra, Balletto e Coro di Voci Bianche
del Teatro di San Carlo
con la partecipazione degli allievi della Scuola di
Ballo del Teatro di San Carlo

DICEMBRE 2020 | serie CREMISI
mercoledì 23, ore 17.00 / ore 21.00 (doppio spettacolo) – Tariffa V
domenica 27, ore 17.00 - Tariffa V
martedì 29, ore 17.00 / ore 21.00 (doppio spettacolo) – Tariffa VI
mercoledì 30, ore 17.00 / ore 21.00 (doppio spettacolo) – Tariffa VI
GENNAIO 2021 | serie CREMISI
sabato 2, ore 17.00 / ore 21.00 (doppio spettacolo) – Tariffa V
domenica 3, ore 17.00 – Tariffa V

Spettacolo Fuori Abbonamento

Durata: 2 ore e 20 minuti circa, con intervallo

DANZA /
dal 27 febbraio al 3 marzo 2021

SERGEJ PROKOF'EV

Cenerentola

Direttore | NICOLA GIULIANI
Coreografia originale | GIUSEPPE PICONE
Scene | NICOLA RUBERTELLI
Costumi dal repertorio del Teatro di San Carlo | GIUSI GIUSTINO

Balletto su musica di Sergej Prokof'ev
su uno scenario di Nikolay Volkov

Orchestra e Balletto del Teatro di San Carlo
con la Partecipazione degli allievi della
Scuola di Ballo del Teatro di San Carlo

FEBBRAIO 2021 | serie CREMISI
sabato 27, ore 19.00 - Turno A – Tariffa V
domenica 28, ore 17.00 - Turno F – Tariffa V
MARZO 2021 | serie CREMISI
martedì 2, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
mercoledì 3, ore 17.00 – Turno B (doppio spettacolo) – Tariffa VI
mercoledì 3, ore 21.00 - Turno C / D (doppio spettacolo) – Tariffa VI

Durata: 2 ore e 45 minuti circa, con due intervalli

DANZA /
dal 22 al 29 maggio 2021

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Requiem

Direttore | ALEVTINA IOFFE
Ideazione e Coreografia | BORIS EIFMAN
Scene e Costumi | BORIS EIFAM

Soprano | **Selene Zanetti**
Mezzosoprano | **Marianna Pizzolato**
Tenore | **Antonio Poli**
Basso | **Mirco Palazzi**

Orchestra, Coro e Balletto del Teatro di San Carlo

MAGGIO 2021 | serie BLU
sabato 22, ore 19.00 - Turno A – Tariffa VI
domenica 23, ore 17.00 - Turno F – Tariffa VI
martedì 25, ore 20.00 - Turno C / D – Tariffa VII
venerdì 28, ore 18.00 - Turno B – Tariffa VII
sabato 29, ore 19.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI

Durata: 1 ora, senza intervallo

DANZA /
30 luglio 2021

GEORGE FRIDERIC HANDEL / MAURICE RAVEL

Come un respiro / Bolero

Musica registrata

Come un Respiro
Musica | GEORGE FRIDERIC HÄNDEL
Coreografia | MAURO BIGONZETTI
Costumi | HELENA DE MEDEIROS

Interpreti
Svetlana Zakharova (Étoile Ospite) / **Denis Savin**

Bolero
Musica | MAURICE RAVEL
Coreografia | GIUSEPPE PICONE
Costumi | ALBERTO CANESTRO

Interpreti
Giuseppe Picone, Danilo Notaro
Étoile Ospite | **Svetlana Zakharova**

Balletto del Teatro di San Carlo

LUGLIO 2021 | serie CREMISI
venerdì 30, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa V

Durata: 1 ora e 40 minuti circa, con intervallo

DANZA / AUTUNNO DANZA
dal 30 ottobre al 3 novembre 2021

Balanchine night

Direttore | DAVID GARFORTH
Coreografia | GEORGE BALANCHINE

I quattro temperamenti
Scene e Costumi | Kurt Seligmann

Tchaikowsky pas de deux
Costumi | Barbara Karinska

Who cares!
Scene | Santo Loquastro
Costumi | Jo Mielziner

Interpreti

Étoiles Ospiti | **Tyler Peck, Maia Makhateli, Vadim Muntagirov**

Orchestra e Balletto del Teatro di San Carlo

OTTOBRE 2021 | serie CREMISI
sabato 30, ore 17.00 - Fuori Abbonamento / ore 21.00 - Turno A (doppio spettacolo) – Tariffa V
domenica 31, ore 17.00 - Turno F – Tariffa V
NOVEMBRE 2021 | serie CREMISI
mercoledì 3, ore 17.00 - Turno B / ore 21.00 - Turno C / D (doppio spettacolo) – Tariffa VI

Durata: 1 ore e 40 minuti circa, con intervallo

STAGIONE /

Concerti

050 | Concerto di Natale
051 | Juraj Valčuha
052 | Evgenij Igorevič Kissin / Radu Paponiu
053 | Gabriele Ferro
054 | Dan Ettinger
055 | Monteverdi Choir English Baroque Soloists / Sir John Eliot Gardiner
056 | Jessica Pratt
057 | Riccardo Muti / Wiener Philharmoniker
058 | Sarah Chang / Lera Auerbach
059 | Recital Denis Matsuev
060 | Renaud Capuçon
061 | Daniel Barenboim / West-Eastern Divan Orchestra
062 | Daniel Barenboim / West-Eastern Divan Orchestra
063 | Gala Concerto in omaggio a Enrico Caruso
064 | Juraj Valčuha
065 | Elīna Garanča
066 | Neeme Järvi

Concerto di Natale

Direttore | JURAJ VALČUHA

Orchestra del Teatro di San Carlo

SERIE CREMISI
Venerdì 18 dicembre 2020, ore 20.00 - Fuori Abbonamento – Tariffa VI
Durata: 2 ore circa, con intervallo

Juraj Valčuha

Direttore | JURAJ VALČUHA
Soprano | CARMEN GIANNATTASIO
Contralto | GERHILD ROMBERGER
Tenore | MAXIMILIAN SCHMITT
Basso | ALEXANDER VINOGRADOV

Antonín Dvořák
Requiem per soli, coro e orchestra, Op. 89 (B. 165)

Orchestra del Teatro di San Carlo

GENNAIO 2021 | serie ARANCIO
venerdì 8, ore 20.00 - Turno S – Tariffa VII
Durata: 1 ora e 50 minuti circa, senza intervallo

Evgenij Igorevič Kissin / Radu Paponiu

Direttore | RADU PAPONIU
Pianoforte | EVGENIJ IGOREVIČ KISSIN

Carl Maria von Weber
Ouverture da Der Freischutz, J. 277

Franz Liszt
Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore
per pianoforte e orchestra, S. 124

Johannes Brahms
Sinfonia n. 1 in do minore, Op. 68

Orchestra del Teatro di San Carlo

GENNAIO 2021 | serie ARANCIO
mercoledì 20, ore 18.00 - Turno P - Tariffa VII
Durata: 2 ore circa, con intervallo

Gabriele Ferro

Direttore | GABRIELE FERRO

Hector Berlioz
Il carnevale romano, Op. 9.
Ouverture caratteristica, in la maggiore, per orchestra

La mort de Cléopâtre, H 36

Maurice Ravel
Ma mère l'oye - Cinq pièces enfantines

Daphnis et Chloé, Suite per orchestra n. 2

Orchestra del Teatro di San Carlo

MARZO 2021 | serie BLU
sabato 20, ore 20.00 - Turno S – Tariffa VIII
Durata: 2 ore circa, con intervallo

Dan Ettinger

Direttore | DAN ETTINGER
Pianoforte | ALEXANDER MALOFEEV

Sergej Vasil'evič Rachmaninov
Concerto per pianoforte e orchestra n. 1 in fa diesis minore, Op. 1

Pëtr Il'ič Čajkovskij
Sinfonia n. 4 in fa minore, op. 36

Orchestra del Teatro di San Carlo

MARZO 2021 | serie ARANCIO
mercoledì 31, ore 18.00 - Turno P - Tariffa VII
Durata: 1 ora e 40 minuti circa, con intervallo

EN/

Monteverdi Choir English Baroque Soloists / Sir John Eliot Gardiner

Direttore | SIR JOHN ELIOT GARDINER

Monteverdi Choir English Baroque Soloists

APRILE 2021 | serie CREMISI
martedì 6, ore 20.00 - Turno S – Tariffa V

Gala Belcanto / Jessica Pratt

Direttore | PIER GIORGIO MORANDI

Vincenzo Bellini
da "Norma" - Sinfonia

Gaetano Donizetti
da "Emilia di Liverpool"
Madre dei placati...ah! Di contento

Vincenzo Bellini
da "La Sonnambula"
Ah se una volta sola... Ah non credea mirarti... Ah non giunge

Gioachino Rossini
da "Il Barbiere di Siviglia" - Sinfonia

Gaetano Donizetti
da "Linda di Chamounix"
Nel silenzio della sera... No, non è ver... Mentirono

Vincenzo Bellini
da "I Puritani"
Oh rendetemi la speme... Qui la voce sua soave... Vien diletto è in ciel la luna

Gaetano Donizetti
da "Don Pasquale" – Sinfonia

da "Lucia di Lammermoor"
Eccola...Il dolce suono...Spargi d'amaro pianto

Orchestra del Teatro di San Carlo

APRILE 2021 | serie CREMISI
venerdì 16, ore 20.00 - Turno S – Tariffa VI

Durata: 1 ora circa, senza intervallo

CONCERTI /
9 maggio 2021

Riccardo Muti / Wiener Philharmoniker

Direttore | RICCARDO MUTI

Wiener Philharmoniker

Progetto Concerto d'Imprese - *grazie al sostegno di*

MAGGIO 2021 | serie ORO
domenica 9, ore 19.00 - Turno S / P – Tariffa II

Sarah Chang / Lera Auerbach

Direttore | LERA AUERBACH
Violino | SARA CHANG

Johannes Brahms
Concerto in re maggiore per violino e orchestra, Op. 77

Franz Joseph Haydn
"Ouverture" da L'Isola disabitata

Sinfonia n. 49 in fa minore "La Passione", Hob:I: 49

Orchestra del Teatro di San Carlo

MAGGIO 2021 | serie BLU
domenica 16, ore 18.00 - Turno P – Tariffa VIII
Durata: 2 ore circa, con intervallo

CONCERTI /
24 maggio 2021

Recital Denis Matsuev

Pianoforte | DENIS MATSUEV

Pëtr Il'ič Čajkovskij
Le Stagioni Op. 37 a

Sergej Vasil'evič Rachmaninov
Variazioni su un Tema di Corelli, Op. 42

Pëtr Il'ič Čajkovskij
Méditation, Op.75 n.5

Sergej Sergeevič Prokof'ev
Sonata n. 7 in sii bemolle maggiore, Op.83

MAGGIO 2021 | serie BIANCO
lunedì 24, ore 20.00 - Turno S - Tariffa IX
Durata: 2 ore circa, con intervallo

Renaud Capuçon

Violino | RENAUD CAPUÇON
Pianoforte | GUILLAUME BELLOM

Gabriel Fauré
Sonata in la maggiore n. 1 per violino e pianoforte, Op. 13

Camille Saint-Saëns
Sonata n. 1 in re minore per violino e pianoforte, Op. 75

César Franck
Sonata in la maggiore per violino e pianoforte

GIUGNO 2021 | serie BIANCO
domenica 6, ore 18.00 - Turno P - Tariffa IX

Durata: 1 ora e 10 minuti circa, senza intervallo

CONCERTI /
22 luglio 2021

Daniel Barenboim / West-Eastern Divan Orchestra

Direttore | DANIEL BARENBOIM

West-Eastern Divan Orchestra

Progetto Concerto d'Imprese - *grazie al sostegno di*

LUGLIO 2021 | serie ORO
giovedì 22, ore 20.00 - Turno S – Tariffa III

Daniel Barenboim / West-Eastern Divan Orchestra

Direttore | DANIEL BARENBOIM

West-Eastern Divan Orchestra

Progetto Concerto d'Imprese - *grazie al sostegno di*

LUGLIO 2021 | serie ORO
ore 19.00 -Turno P – Tariffa III

Gala Concerto in omaggio a Enrico Caruso

Direttore | MARCO ARMILIATO
Tenore | FRANCESCO MELI
Tenore | JAVIER CAMARENA
Tenore | FRANCESCO DEMURO

Orchestra del Teatro di San Carlo

SETTEMBRE 2021 | serie ORO
domenica 19, ore 19.00 – Tariffa III
Spettacolo Fuori Abbonamento

Juraj Valčuha

Direttore | JURAJ VALČUHA

Orchestra del Teatro di San Carlo

SETTEMBRE 2021 | serie ARANCIO
domenica 26, ore 18.00 - Turno P – Tariffa VII

CONCERTI /
3 ottobre 2021

Gala Belcanto / Elīna Garanča

Direttore | KAREL MARK CHICHON

Arie di Verdi, Mascagni, Saint-Saëns, Bizet

Orchestra del Teatro di San Carlo

Progetto Concerto d'Imprese - *grazie al sostegno di*

OTTOBRE 2021 | serie CREMISI
domenica 3, ore 18.00 - Turno P - Tariffa VI

Neeme Järvi

Direttore | NEEME JÄRVI

Orchestra del Teatro di San Carlo

NOVEMBRE 2021 | serie ARANCIO
sabato 6, ore 20.00 - Turno S – Tariffa VII